

# バストス週報

第二百三十号  
昭和廿九年  
八月廿九日  
発行

DIRECTOR  
KOITI MORI  
REDATOR  
SHION ODA  
発行所  
RUA PRES.  
VARGAS 188  
C. P. 122  
BASTOS

代誌  
一頁 60¢  
外部 70¢

## 農村協會

### とバストス

○週報ニニ七、及ニニ八号に畑中さんの説  
が掲載され一応所論は判ったが、農村  
協會とはどういふものか、産業組合と  
どうちがうかといふ点について知り度  
いと思ふ。

△聖州農業協会聯盟 *Federação das associações rurais do Estado de São Paulo* の頭  
字をとって FARESP として、  
んをとり、イリス・メイネルが現任  
の会長さん本部は聖市バロン・テイタ  
ニンガ・エニウ。人によっては聖州農  
村振興会聯合会と称して居る。パウ  
リスタ線では、トリリヤ、ッパン、ホ  
ルトス  
などに支部がある。  
FARES P の使命は農政方面にある  
様に思はれる。地方でこの支部を設  
置すると何々農村協會と称して居るが、  
組織内の統勢を司る人は原則的にはア  
クロノ・モレジョナル、即ち地方駐在の  
農業技師が当ることになって居る。た  
から實質的には農業の指導、農事改革  
大きく云へば農村振興の源動力となる。  
農村の金融方面、農業資金貸付其他政  
府の恩典に浴する場合でも、こゝに組  
織があれば大變都合がよろしい。地方  
農民の協同の利益を擁護する政治的な  
発言もされる。实例としてバストス其  
地に多くの養蚕家が絹価の比較的高値  
によって恵まれて居るのは彼らの所屬  
する FARESP が州政府及聯邦議會  
に運動をかけて外國絹糸の輸入をく  
いとめて居るからだと言はれる。  
産業組合はもともと生産物の販賣と消  
費物の購買を有利に取引しようとする  
目的で始められたものだから、経済団  
体であつてそれが農村に發達した場合  
農村振興の原動力となる点は FARE  
SP と同じ軌道と云へないことはない  
○では産業組合が正常に發達して居る地  
方では FARESP は無くてよい。(次頁へ↓)

## 前フランス國大統領

セツリオ・バルガス閣下の  
急逝を謹んで哀悼致します  
バストス週報社



ALFAIA TARIA IMPERIAL  
式服は  
オナジミのマルヤマ洋服店

ペロー厚板の風呂桶いろいろ  
カサメント用たんす・鏡台・お詔向りの  
既成品も御座います  
其他家具一式 シネマ鏡前  
大阪屋



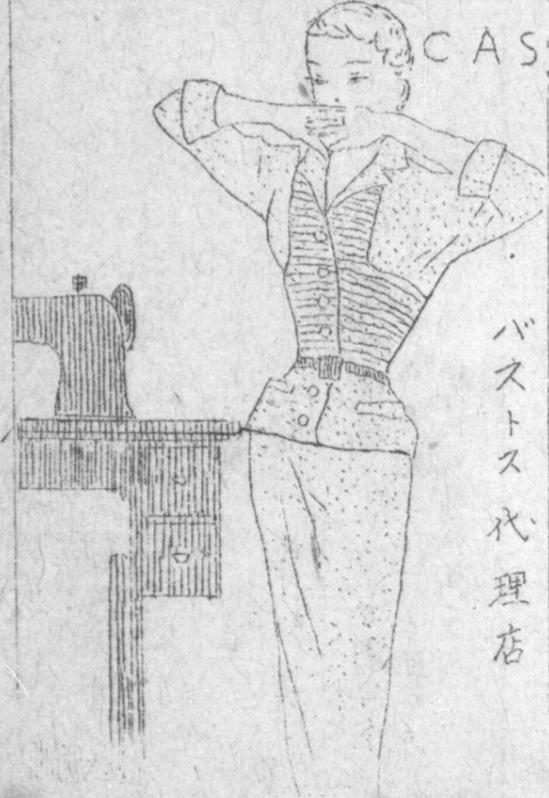
あしやしんは  
写真館  
古田正史

おまちかねのプアーファミシン  
到着いたしました  
ほつてあけばひとりでに値がでて  
自然と家のたからになる?  
それはプアーファミシンがほんとに  
ネウチのあるミシンの王様だからです

## 前田呉服店

PPFAFF

バストス代理店



CASA MAEDA

いよいよな気がするがどんなものか。  
 △コチヤ産業組合のようにな組織であれば  
 いろいろが一般的には例とはならないたろ  
 う。前述の様にFARRES Pは農政団  
 体として發達してきているから、農村を裨益  
 する精神から見れば産業組合と同様な  
 御利益だが、やはり別々な使命をもつて  
 いると思ふ。

バストスでは四ツの組合があるが、主産  
 業として鶏卵に重点をおき、養蚕家は  
 パウリス夕養糸業協会バストス支部に  
 籍を置いて、實際面の取引はフラタタ製  
 糸会社を利用して、その他バストタ  
 西此メントン等の生産物は生産者  
 所屬する組合へ出荷するので、いわゆる  
 販賣の面に於ては非常に円滑にいつて  
 居る。しかし、その他の農業牧畜、牧草、  
 水田、水産等の業者には横の連絡さへと  
 れて居ない。又、組合はあつても常設の  
 農業技術者が居て指導する処までには  
 なっていない。

○もしバストスに農村協會を作つたら現  
 在の産業組合と何にかに、けて抵觸しな  
 いだろうか

△農村協會を作つたとして、自らそこに使  
 がある。農村協會で卵の世話をしたり  
 など、はとぬであらう。現在の産業組合  
 の手の届かぬ農事の指導改良の面もあ  
 らうし、農機、農具、肥料など、無税で而も市  
 価より遙かに安く購入出来る方法もあ  
 らうし、それらが政府又は役人の手を  
 通して行はれる処からストツキましの  
 一時的取引として資金不要といふ強味  
 があるの、協會をうまく運営すれば  
 農村人の受ける利益は莫大なものであ  
 る。ことに只今の青年諸君は強人とい  
 こ生れではあるし、將來日本人のここバ  
 ストスが天下になる時を見込んで、フラ  
 ジルの不協會連盟を多量におき、フラ  
 コノモレジキナールを中心として州農  
 務局と常に連絡を保つことは絶対にな  
 要するもの、と云ふべきであらう。

○協會を作る時の人的要素？  
 △三十名の農村人の署名があればいい。会  
 長、副会長、総務、会計、書記、ガジレ  
 トリア、外に幹事が三名。  
 会費は十ヶルケル、二十ヶルケル、五十ヶルケル、等  
 所有土地の面積に応じて、月十新、二十新等  
 に合せている様である。  
 皆名譽職。但し職員は有給。  
 何でもその通りだが、ガジレトリアが必  
 幹事のたり、技師がボンフラ、わりでは農  
 村協會として成績は上りつこない。  
 よい組織を、巧みに運営することによつ  
 て始めて先を放つものであることは言ふ  
 出来ないこと。

△活動の实例は？  
 △只今手もとに資料がないから何れ稿を  
 改めて…… (余音)

セツリオ、バルガス前伯國大統領  
 閣下の御急逝に深悼の意を表す  
 中史 長  
 根 常 孝  
 バルガス前大統領閣下の御急逝に際し  
 日本人並に日系人諸氏の特に言動に御  
 注意下さる様切望いたします

バストス基會便り  
 會員へ通知  
 九月五日の例會には、バストス五年史  
 に掲載の寫真をとる様に編纂者水野  
 昌之氏から依頼されて、いますから、会  
 員諸氏へ各々お渡し致し、御出席下さい  
 寫真代は御一人前五〇〇〇。(幹事報)

毎日 中野好史 西氏講演会  
 朝日 大定社一 日のべの理由

大毎移成三十周年の集りの為め、聖中  
 当地隠岐重祿氏の序未後によると、中野  
 氏ははべレ帽を香コナンとかぶつて先  
 着して、朝日の大定氏は八月五日  
 近には未到着と、幸、迷子になつて、うん  
 じやあるまいかと世話人のアネウセンペチ  
 さん心配の余り掃査頭を出さんと、い  
 る。後、目下スゲジュールの組み様が、  
 到着次第ラジオで報せるとの事。  
 聖中ではセツリオ氏急逝の為め、セル  
 降、百年祭會協は勿論市内劇場シネマ商  
 店閉鎖、武装警官が厳重に見張つて、  
 るの、述べにも歩かれず面白くない、  
 折角の聖市四百年見物者も早々田舎に引  
 上げ、の、洗車が又々不潔、金と、  
 一日に過ひましたとの事である。

ほととすす七月号 入選句  
 大なる館涼しくコーヒ飲む オルメス 梅農  
 屠蘇酌むや、火焼く豚の鼻の先さ  
 毎年に流氷深き水灣のり ツパン 富村  
 長雨のクラリと身秋のくち 巴斯 秋扇  
 百姓の三時は茶漬茹子漬け 子工  
 霜紗賣りの早き荷にある日本セル 糸香  
 葉の定畫像と云いて行さるる 菊子  
 よくつまる如露よと見れば料料はねる 耕雨  
 夕立に打たすとて種子撒いてさきり 北城  
 もてまざる駝鳥の王子酒とかや くら

# Atenção jovens da Classe de 1936

De acordo com as instruções do Sr. Sr. Chefe do mml/2, faço saber aos interessados, Cidades da classe de 1936, que a Comissão de seleção medica estará neste município nos dias 15 e 16 de Outubro, quando pro-novore o exame medico da referida classe.

Conceto pois todos os jovens da classe de 1936 para comparecer na sede da Junta de alistamento militar, matulada no prédio da Prefeitura Municipal, nos nos dias 15 e 16 de outubro de corrente ano, munidos dos seus certificados de alistamento militar.

O Cidades da classe em conhecida que por qualquer motivo não tenha se alistado, deverá comparecer na sede da Junta de alistamento militar local, onde lhe será fornecido o certificado de alistamento.

Outrossim, esta faz esclarecer que o Cidades da classe de 1936 que deixam de cumprir as exigencias deste aviso, sera considerado inabilitado e incurso as penalidades da Lei do servico militar vigente.

Secretaria da Jam de Bator, em 18 de agosto de 1954.

Secretario da Jam de Bator

## 兵役に関する通知

一九三六年生れの壮丁に告ぐ、来る十月十五、十六、両日当市役所内兵事課に於て一九三六年生れの壮丁諸氏の身体検査を致します。当日は、兵役登録書類持参のこと、もし未だ登録せず書類の用意のない壮丁も出頭しなさい。もし之れを怠ると罰則に觸れる故注意して下さい。  
一九五四年八月十八日  
バスター市役所 兵事課 フエニンニヨ

カイシヤ エコノミカ

## 庶民銀行の活動

ナサキ薬局の上隣りにカイシヤ・エコノミカ支店(アゼンシア)が開業している。これは大衆庶民の爲めに出来た最も輕便な銀行で、貯金の大ききこと全伯一、当座、定期、色々貯金を取扱ひ、最低十銭から、毎度ありがとうとあいそよく扱つて居る。日系青年諸君よ、たとへ僅かでも余分なお金があつたら、カイシヤ・エコノミカへ預けなさい。新商の精神を養ふことは最も大功なことです。因にカイシヤ・エコノミカ、バスター支店長は西野氏、みなさんの友人です。

## バスター病院

恩賜病棟修理費募集の爲の

## 藝能總ざらえの夕

来る九月四日五日午後七時半より  
バスター産業会館に於て

## 伯光團 尾上菊丸

引退特別大興行

特別余興として クイズ・コンテスト

私は誰でしょう?  
三つの歌 其他

出場歓迎致します。賞品沢山あり

入場料大人十五針 小人十針

主催 バスター聯合日本人會

## 六代議士の講演 ②

上林与一郎氏の巻(八月一日 20時20分)

私が山形県選出上林であります。社民党左派に属して居ります。申す迄もなく私の所属政 党は社会主義政策でありまして、世の中をどの様に 改めねばならないか、労働者の生活を明るくするには、い かなる政治を行はなければいけぬ、さういふ政 党に所属 しているのではありません。今回の旅行は中南米派遣団と して参つたので講演旅行でない、その用意として参り ませんでした。そこで日本の現情について少くも申上ることに いたします。今回は去程が先月十七日、北米に暫時滞在し、 ベレン着後アママンに十日程居りまして視察の眼目も移 民間問題にあるのであります。之れは他日の機会に申す ることいたします。旅行中痛切に感じたことは、直接戦 争の被害なき國々の繁榮振りであり、ことにブラジルの 繁榮は比較的には相当高く評価されていゝと思は れます。日本が大戦を起した戦争の意義は、ここでいふ べしなると致し、まゝとも 敗戦の事実がう申して、その結 果非常なかわり方をしました。この國にも國の根本法 則があり、日本に於ても戦後この憲法の角度がす っかりわかりました。以前の明治憲法は天皇中心の ものであったが新憲法は國民が國の主入である規定 して居ります。オニにかつた点は吾々國民は非常な 制限を受けて居たが、今では國民の權利を高く、又 認めらるゝようになったこととあります。例へば労働組合 が団結して利益の爲めに戦ふことが公認されて います。 農民の場合でも同じことです。何万何十万といふ労働 者が常任の職員を雇ひ、彼ら自休生活の改善を計 して居ります。日本の農民は狭い所をつついている が農地改革が農村を明るくした、もとは小作人は收穫 の五五%を小作料として認めて居りましたが、此の制 度を改めて増産できる土台を作らねばならない、

し戦前は押へられて此の解放運動は出来ませんでした。処や今や農地改革は不完全なままに出来てしました。婦人の選挙権を手に入れた。労働党は約五十万、日教組(先生の組合)五〇万、総評は四百万と結果する政治力をもつに至りました。日本の諸制度は大変に変わって参ったのであります。

第三に日本は戦争放棄を揚言して居ります。だが最近日本の動きは戦争放棄を声明した憲法そのままで済むまいでありまして、再軍備の問題が大きな取り上げられつ、あります。再軍備を持つたならば、いかにせん、同様なものではないと、國民の生活に直接のつなかりをもつものであります。先づ予算を考へて

ごらん下さい。去年の一兆億円、此のホリ大なる予算に、はられて、農民の苦しみは非常なもので、國の中堅層も大動揺を来たして居る。實質的な再軍備の爲めにこの予算の二〇%を費す事になつて居る。此の予算の組方は、学校、小中商工者に或は農民に金が流れて行かない、その爲めに彼等の苦悶は非常なものである。獨立國になつたからといふ、軍備の爲め、非生産的予算の壓迫による小市民の苦しみであります。

最近の如き政治の進み方では、若者のようが悪い方面へ、反動運動して行くように思はれます。学校の先生は政治運動に制限を加えられ、ストを禁じた。平和教育の正しいやり方を政府は教育法を改正で押えて置いた。社会主義政党的立場のみ日々不利に陥つてゆくようでありませぬ。

客觀的に見て日本の政治の方向、振の向きがまちがつて居ると思ふのであります。吾々の民主化の方向に向ふよう努力をして居るが、逆もどりをするような情勢にある。何れが正しいのであるか、國民として、どちらが正しいか、お前はどうかと思ふかといふ事は、日本は平和國家として努力し、再びみじめな國運となつぬ様あく進民主義憲法の大方針に則して進むべきであると思ふのであります。

聖市でも大勢の同胞に会ひ、今日またバスターに於て多数の方で御目にかかり、何れも苦心の結果漸く成功の域に達せられて居ります。アマン地方に入つて来た移民は、日尚浅く、非常に苦勞をして居る相です。バスターに近く養蚕移民が来るようになります。彼らも、何れ苦勞する事でありませうが、後から来る移民に落伍者のまゝな様、御鞭撻御

被鞭を御願するものであります。(完)

### 大司教様來植

ドンウーゴブレホーネ、アラウーゴ大司教は、バウリス夕線管轄の総之師であるが、去る八月廿二日來植、午前九時のミサを御親臨になつた。正午約三十名日伯人の歡迎パンケツチ會場地田ホテルに出席され、一場の挨拶あり、日系人の多いバスターの爲め祝福の言葉を述べられ、翌二十三日製糸工場、サシゴ中學校を訪、同日後、リリヤへ向け退出された。

トラットール用牽引車  
トラットール用播種機

右二品好條件で賣却いたします  
別々にでも相談に応ず

小 林

ドラーダスの小野田格郎君

白足袋 吉田 茂

記 問 記

○その吉田茂記問記といふのは、小野田昭和十八年初夏でした。戦争は膠着状態でもやあせり気味の時でした。多少でも反戦思想のある者や、それを口にする者は憲兵隊がとしく引っぱられて取締りはひどく嚴重になりました。

中野正剛の事件も大体その前後です。中野氏の訃事を讀むとシンガポール政界後日本の位置が非常によかつた時有利に媾和が出来る機会があつて中野がそれを軍部に提言したが東條英機は思

い上つて居るので、そんな事を聞くところか及対に中野をひくくんとしたとあります。が、媾和の機会な人があつたんですか。

小野田「それはかえつて及対で、日本側では機を見て媾和を提言したことがあつたが、英米の方で、そんな受付けなかつたといふ方が眞実でしょう。憲兵隊では、おれが各方面から色々な人物を引、つたが、憲兵隊に睨まれたらこわいですよ。大

ていの奴は縮上つて平身低頭した事が、恭順を誓ひます。大言壮語した代議士なご板の間に平伏して泣く奴もありました。ある日参謀本部へ電話がかつて来た。私は陸大出の中尉でしたから

電話取次が仕事でした。東京憲兵隊から吉田茂といふ男を訊問して居るが中々さうこわいから参謀本部からさなご御立會願いたいと云つて来たのです。係長が仰る事で副官に申上げると、あ

いなく無人の道も行く者がなすが何なり君行つて来給へと言はれるので、承知して去りかけたんです。取調室に入つてゆくと木の椅子に六十歳の老人が腰かけて居る。セルの袴にたしか絹の羽織を着て白足袋に石ルといふ貴族風のテッポリした奴が、じろりと私を見たんです。はアこいつが、おれと噂にきいた及戦屋で、宮様たちの間に

構和の運動をしていた奴か。なんた此の非常時に國民服でも着用することか絹セルの袴に白足袋五ルド。なんたる時局をわきまぬ奴かと。私の方は若い血のたきつている青年將校だから筋に青筋を立てていきなり言ったんです。貴下は今度の戦争に對して奇怪な言をする相ですな。此の戦争は日本にとつて不利です。あちのき松平といふ。敗つるとでも云ふのですか。左様私は敗けると思ひますな。それで、ロリと私を見る。何を馬鹿なことを、國民一体となつて戦争を遂行して時、そんな志氣に闘する言をなして手氣で居られると思ふか。と大喝すると、何といはれても私には此の戦争に日本が勝つ見込はないとはっきり申上げな。とテコでも勤さそうにないのです。で私付憲兵隊から具旨、上司へ電話して命令を受け、吉田を〇〇へ送る様手配をされました。このま、ほつておけば吉田氏は一週間とたたない内に、あの世に旅立つてしまふ筈でした。ところが運命といふものは笑に数奇なもので、あの時の吉田が命拾ひをしたばかりに、今では自由党の親玉となつて首相の印授を帯びている。感懐無量です。

〇「どうして助かったのですか」  
 小「憲兵隊が一心取調へてスガモへ送り出す。法いてあやまる奴は許されることもあるが、こやのうらさいと力ると大体一服盛つてカンタンに処分してしまひます。吉田もさういふ運命だったんぢや、勿論彼自身も生還を期しては居ませんでした。でなければ、あんな豪慢な言辭は吐けないです。口をへの字に結んで葉巻をくわえた格好、とても憎々しい程落いていました。この話をあとで私の同僚の加藤がきいて吉田を是非助けなけれはならんと陰に陽に手を廻して葉巻で保護しました。吉田は終戦迄留置されて釈放されたのですが、戦後あの吉田が何かの役に立つ人物である事を予知したとすれば私の同僚は傑物といふわけですが、それから私は一戦主として現地参謀として廣東方面に(編)に出て終戦を迎へたので、あとにも先さにも吉田とは一回切りの對面をした。

〇「いや中々面白い話です。現地で終戦を迎へる迄、何かおわつた話は？」  
 小「戦争の話ならいくらもありませぬ。終戦近くなつて物資がたん／＼不足して行くので敵の食糧をぶんどりに行つていくと、叩かれた話をしましよ。軍隊なるといって、いよ／＼となると強盗も野盗も区別はありません。次は食糧徴發の巻。

### 死亡通知並會葬御礼

荊妻まつ儀等て病氣加療中の処養生相不叶、去る八月廿四日朝永眠いたし翌廿五日午後二時出棺、バストス墓地に埋葬仕りました。此儀謹んで生前辱知各位に御通知申上げます。

尚葬送に際しましては遠路罷々御會葬下され且つ御丁寧な香奠並に花輪等御惠與に禎かり有難く御礼申上げます。一々拝迎御礼申上げ可き処、已の規約に従ひ下勝手廻礼並香奠返し等御遠慮申上げます。畧儀下り本紙上を以て重々御礼を申上げ御挨拶の辭と致します。 敬具

一九五四年八月廿六日

中史区二組、一

- 史 竹原 樽市
- 息 光 永 清 喜
- 息 竹原 ヨシ 子 惠

### 養蚕移民さん

九月九日サントス着  
 バストス入りは十日頃か

何のかのといつて居る内養蚕移民四十家族は新造船アラジル丸で九月九日サントス着の事、当地から崎田スラ格所員が出迎へに行くと、これらの内十一家族はバストスへ入植することとなつて居る。戦後はじめの聖州入某国移民の事ではあり、又々の新移民さんを迎へることとして此の程有志の唱導によつて彼らがそれ／＼入植して落ちついた頃、歓迎といふ言葉が妻だが懇親をやろうとやいふかといふ議がもち上つて居る。詳報次の週報で希望者の本席カンケイ。

### つつしみ度いこと

故バルガス大統領の訃報を話の夕べにレテルアで大統領を誹謗するかの如き言を遠慮會釈もなくやつて居る人がある。愛派の如何は問はず、いやしくも一國の元首の訃に對して、少くとも日本人は、自己の立場を省みて、放言を慎まねばならぬと思ふが、皆さんいかがですか？

# CAMPINAS JARDIM CAMPO GRANDE

居下らにして確實に儲かる資金の利用法

地価の騰貴に便乗して投資の利益を掴むには、確實な計画に依って生じたカンピナス市外新興ジヤルジンカンポグランデ市街地購入以外に道は

ありません  
英國系 DUNLOP 会社の名を御存知ない方はありません。今度此のダ  
ンロップ会社が二十万ポンドの資本を投じてカンピナス市外四キロの  
地点へゴム製品製作工場を建設いたしました。

此の大工場に働く工員の住宅入りの軒が本年中に建築されます  
その外インストリアテスケルカンピネイラ紡績工場、イタリヤ系トラト  
ール会社等続々入り込んで十五アルケールの大工場地帯を占めて居ります

将来いかにばかり発展することか、実に目ざましい限りです。  
只今すぐ、貴下もよい場所を申込みなさい！ 早いがお徳です。

一 地価一平方米六〇乃至一五〇針、一 支払方法入金一〇% 残金六十月  
一 地権 絶体 絶実  
視察希望 向きは、左記（佐伯代理人）へ！ 御案内いたします

カンピナス ジヤルジンカンポグランデ市街地  
市 郊 外

## 聖市事務所

聖市ジョン・アドルホ街二八番六階六一二号室

電話三六二〇七八番

詳しいことは左記代理人が説明申上ります

### バストス地方代理人 佐伯時春

#### バストス人の思想的

#### 溝部さんの白色テロ事件

一九四六年三月七日組合事務溝部さんが突然暗殺された。溝部さんの新居から二百米位はなれたカンポの中の一軒家にグレートの十六名組が立籠って対峙していた。時々のミソベ殺しは彼等一味に相違なしと早速拘引されて取調べられたが証言はなし。十六名としてほとんど濡れ衣なので極力非認するので、間もなく放教されたが、グレートの関心は溝部暗殺事件のより煽情的な面に倒された形であった。グレートのものを左翼振りとは言はぬが組んで押した手法は右翼型とは言いがたくテロに解決法を托するとは常識あるものの方へない処だが取調官の行きがかり的処置であったのか？

溝部さんの下手人は事件後約一年後臣藤岡保で捕へられた人達の中から山本と称する男が名乗り出たことにより、何日となつた。もし彼が口をつぐんで白くしていたら、溝部殺害犯人は迷宮入りとなつたであろう。何故彼が自白の甘立てたか一寸見当がつかぬけれど、イリアンシエツで白色組と一しょに暮らして居る内山本は彼らの言動なり思調なり馬鹿らしきを感ずるに至って遂に内部的な秘密に白色テロが計画される迄の経路を係官にスツパ抜いたのである。勿論山本自身は英雄気取りであつた。幕末の志士が佐幕の奸漢を斬るようになつた。たうらい、山本のそうした単純な思想を利用した黒幕と島で一しょに暮らしているに彼ははじめに操られていたことがわかつた。その腹いせに犯行をせよと云ふのである。山本はカスカツ夕區で私塾を聞き、時局を精観して居たのであるが、自ら唱導していた日本精神に陶醉してしまひ、思慮を欠いて殺人請負業をやつたこと何と云へても一生を捧にふるナンセンス劇に出演したことは、まがかつた。それにも増して殺害された溝部さんは、實際大抵何とも慰めようのない貧乏くじであつた。もし、駒山溝部のトリオがたとえ生きたら、溝部さんは、豪言の人ではあつたが、駒山氏が聖市に監禁されて以来組合内には何といつても光つて居た。十六名の若者に、はきつゝ態度に出たが、対峙内計画には人知れず計画的なるものも持っていたと思はれる節もあつたのである。